



Medlem af Inatsisartut  
Tillie Martinussen  
Demokraterne  
/Her

### Besvarelse af § 37-spørgsmål nr. 153 vedr. sammenskrivning af lovgivning

12-07-2016  
Sags nr. 2016 - 10546  
Dok. nr. 3103341

Naalakkersuisut har den 30. juni 2016 modtaget spørgsmål i henhold til § 37 stk. 1 i Forretningsordenen for Inatsisartut, fremsat af medlem af Inatsisartut Tillie Martinussen, Demokraterne. Spørgsmålene er henvist til min besvarelse.

Postboks 1015  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 50 00  
Fax (+299) 32 50 02  
E-mail: govsec@nanoq.gl  
www.naalakkersuisut.gl

Besvarelsen findes efter spørgsmålene.

#### 1. Hvilke initiativer påtænker Naalakkersuisut at tage for at skabe et bedre overblik for borgerne over, hvad der er gældende lov?

**Svar:**

Landsstyret oprettede i 2008 hjemmesiden [www.lovgivning.gl](http://www.lovgivning.gl). På denne hjemmeside er Selvstyrets love løbende blevet gjort offentligt tilgængelige med nem adgang til forarbejder, senere ændringer samt bekendtgørelser udstedt efter forskriften.

Herudover udarbejder Statsministeriet en opdateret udgave af Grønlandsk Lovregister, som ligeledes er tilgængelig gennem [www.lovgivning.gl](http://www.lovgivning.gl), hvoraf det fremgår, hvilken lovgivning der er gældende for både hjemtagne og endnu ikke hjemtagne områder.

Naalakkersuisut agter fortsat løbende at gøre fremtidige vedtagne love, bekendtgørelser, mv. offentligt tilgængeligt via [www.lovgivning.gl](http://www.lovgivning.gl), men påtænker herudover ikke for nuværende yderligere initiativer.

#### 2. Påtænker Naalakkersuisut at tage initiativ til en systematisk, tilbagevendende sammenskrivning af al lovgivning, så borgere kan finde frem til deres rettigheder og gældende lovgivning på et sted?

**Svar:**

Det har under tidligere Naalakkersuisut været overvejet at indføre officielle lovsammenskrivninger i form af lovbekendtgørelser, et initiativ som Naalakkersuisut som udgangspunkt er positivt stemt overfor.

Initiativet med at indføre lovbekendtgørelser er imidlertid ikke gennemført, grundet manglende personalemæssige ressourcer.

En indførelse af lovbekendtgørelser uden de fornødne personalemæssige ressourcer vil kunne medføre en række retssikkerhedsmæssige

problemstillinger, som beskrevet i min besvarelse til § 37-spørgsmål nr. 58-2016 fra medlem af Inatsisartut Peter Olsen, Inuit Ataqatigiit, om samme emne.

- 3. Vil Naalakkersuisut tage initiativ til at udarbejde borgervenlige og forsimplede versioner af love, så almindelige mennesker får bedre mulighed for at sætte sig ind i forskellige lovgivninger og regler?**

**Svar:**

Naalakkersuisut ønsker ikke at tage initiativ til andre versioner af vedtagne love, end de der er vedtaget i Inatsisartut, da dette risikerer at skabe en forkert opfattelse af gældende ret hos den enkelte borger, i forhold til den lovgivning som er vedtaget af Inatsisartut. Dette vil efter Naalakkersuisuts opfattelse være retssikkerhedsmæssigt betænkeligt.

Hensynet til borgerens brug af lovgivningen varetages ofte gennem udarbejdelse af vejledninger inden for det specifikke retsområde, hvilket ligeledes giver mulighed for inddragelse af den samlede gældende lovgivning på et område, på tværs af flere love.

- 4. Påtænker Naalakkersuisut at komme efterslæbet med lovgivningsvejledninger til personale til livs, og hvornår kan vi forvente dette?**

**Svar:**

Naalakkersuisut finder ikke, at der består et generelt efterslæb i forhold til udarbejdelse af vejledninger til personale.

- 5. Hvilke udfordringer er der med, at få opdateret lovgivningen på grønlandsk, og hvorfor sker det ikke hurtigere end i dag?**

**Svar:**

Det er Naalakkersuisuts opfattelse, at retsfor skrifter, som er vedtaget i Selvstyret, foreligger opdateret på grønlandsk og dansk, da disse behandles, vedtages og kundgøres samtidig, på såvel grønlandsk som dansk.

- 6. Hvilke udfordringer er der forbundet med de initiativer, jeg nævner i spørgsmålene 1-5, og hvad vil det koste at gøre initiativerne til virkelighed?**

**Svar:**

Jeg skal indledningsvis henvise til min besvarelse af spørgsmålene 1-5. Naalakkersuisut bekendt foreligger der ikke en aktuel opgørelse over de forventelige økonomiske konsekvenser ved en løbende udarbejdelse af lovbekendtgørelser eller de andre nævnte initiativer.

7. Hvilke andre tiltag påtænker Naalakkersuisut sig at gøre sig for at gøre lovgivning og borgerrettigheder tilgængelige for borgere, foreninger og organisationer, således disse kan tilegne sig viden når de ønsker det?

**Svar:**

Jeg skal henvise til min besvarelse af spørgsmål 1.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga  
Med venlig hilsen



Kim Kielsen